

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

RECUEIL DES ARRÊTS,  
AVIS CONSULTATIFS ET ORDONNANCES

APPLICATION DE LA CONVENTION  
INTERNATIONALE POUR LA RÉPRESSION  
DU FINANCEMENT DU TERRORISME  
ET DE LA CONVENTION INTERNATIONALE  
SUR L'ÉLIMINATION DE TOUTES LES FORMES  
DE DISCRIMINATION RACIALE

(UKRAINE c. FÉDÉRATION DE RUSSIE)

**ORDONNANCE DU 20 JANVIER 2021**

**2021**

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

REPORTS OF JUDGMENTS,  
ADVISORY OPINIONS AND ORDERS

APPLICATION OF THE INTERNATIONAL  
CONVENTION FOR THE SUPPRESSION  
OF THE FINANCING OF TERRORISM  
AND OF THE INTERNATIONAL CONVENTION  
ON THE ELIMINATION OF ALL FORMS  
OF RACIAL DISCRIMINATION

(UKRAINE v. RUSSIAN FEDERATION)

**ORDER OF 20 JANUARY 2021**

Mode officiel de citation :

*Application de la convention internationale pour la répression  
du financement du terrorisme et de la convention internationale  
sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale  
(Ukraine c. Fédération de Russie), ordonnance du 20 janvier 2021,  
C.I.J. Recueil 2021, p. 3*

---

Official citation :

*Application of the International Convention for the Suppression  
of the Financing of Terrorism and of the International Convention  
on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination  
(Ukraine v. Russian Federation), Order of 20 January 2021,  
I.C.J. Reports 2021, p. 3*

ISSN 0074-4441  
ISBN 978-92-1-003874-4

N° de vente Sales number: <b>1213</b>
--

© 2022 CIJ/ICJ, Nations Unies/United Nations  
Tous droits réservés/All rights reserved

Imprimé en France/Printed in France

20 JANVIER 2021

ORDONNANCE

APPLICATION DE LA CONVENTION  
INTERNATIONALE POUR LA RÉPRESSION  
DU FINANCEMENT DU TERRORISME  
ET DE LA CONVENTION INTERNATIONALE  
SUR L'ÉLIMINATION DE TOUTES LES FORMES  
DE DISCRIMINATION RACIALE  
(UKRAINE c. FÉDÉRATION DE RUSSIE)

---

APPLICATION OF THE INTERNATIONAL  
CONVENTION FOR THE SUPPRESSION  
OF THE FINANCING OF TERRORISM  
AND OF THE INTERNATIONAL CONVENTION  
ON THE ELIMINATION OF ALL FORMS  
OF RACIAL DISCRIMINATION  
(UKRAINE v. RUSSIAN FEDERATION)

20 JANUARY 2021

ORDER

## INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

YEAR 2021

20 January 2021

2021  
20 January  
General List  
No. 166APPLICATION OF THE INTERNATIONAL  
CONVENTION FOR THE SUPPRESSION  
OF THE FINANCING OF TERRORISM  
AND OF THE INTERNATIONAL CONVENTION  
ON THE ELIMINATION OF ALL FORMS  
OF RACIAL DISCRIMINATION

(UKRAINE v. RUSSIAN FEDERATION)

## ORDER

*Present: President YUSUF; Vice-President XUE; Judges TOMKA, ABRAHAM, BENNOUNA, CANÇADO TRINDADE, DONOGHUE, GAJA, SEBUTINDE, BHANDARI, ROBINSON, CRAWFORD, SALAM, IWASAWA; Judges ad hoc POCAR, SKOTNIKOV; Registrar GAUTIER.*

The International Court of Justice,

Composed as above,

After deliberation,

Having regard to Article 48 of the Statute of the Court and to Article 44, paragraph 3, of the Rules of Court,

Having regard to the Order dated 8 November 2019, whereby the Court fixed 8 December 2020 as the time-limit for the filing of the Counter-Memorial of the Russian Federation, and to the Order dated 13 July 2020, whereby the Court, at the request of the Respondent, extended that time-limit until 8 April 2021;

Whereas, by a letter dated 22 December 2020, the Agent of the Russian Federation, H.E. Mr. Dmitry Lobach, requested the Court to further extend by six months the time-limit for the filing of the Counter-Memorial, i.e. until 8 October 2021, explaining that the restrictions due to the COVID-19 pandemic had continued to create difficulties and related delays in the preparation of that pleading; and whereas, upon receipt of this letter, the Registrar transmitted a copy thereof to the Agent of Ukraine, in accordance with Article 44, paragraph 3, of the Rules of Court;

Whereas, by a letter dated 6 January 2021, the Agent of Ukraine, Mr. Yevhenii Yenin, stated that his Government opposed the request of the Russian Federation for a further extension of the time-limit for the filing of the Counter-Memorial, indicating, *inter alia*, that the Respondent had not adequately explained why it required an additional extension; whereas, according to the Agent, granting this further extension would give the Russian Federation a period of ten months longer than the time afforded to Ukraine to submit its Memorial; and whereas he added that, in the event of the Court acceding to the request of the Russian Federation, any further extension should be as short as possible so as not to prejudice the interests of Ukraine;

Taking into account the views of the Parties,

*Extends* to 8 July 2021 the time-limit for the filing of the Counter-Memorial of the Russian Federation; and

*Reserves* the subsequent procedure for further decision.

Done in French and in English, the French text being authoritative, at the Peace Palace, The Hague, this twentieth day of January, two thousand and twenty-one, in three copies, one of which will be placed in the archives of the Court and the others transmitted to the Government of Ukraine and the Government of the Russian Federation, respectively.

(Signed) Abdulqawi Ahmed YUSUF,  
President.

(Signed) Philippe GAUTIER,  
Registrar.